

## P7\_TA(2011)0140

### **Euroopa Parlamendi 2012. aasta tulude ja kulude eelarvestus, I jagu – Euroopa Parlament**

#### **Euroopa Parlamendi 6. aprilli 2011. aasta resolutsioon Euroopa Parlamendi 2012. aasta tulude ja kulude eelarvestuse kohta (2011/2018(BUD))**

*Euroopa Parlament,*

- võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklit 314;
  - võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust,<sup>1</sup> eriti selle artiklit 31;
  - võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta<sup>2</sup>;
  - võttes arvesse oma 9. märtsi 2011. aasta resolutsiooni 2012. aasta eelarvemenetluse suuniste kohta – I, II, IV, V, VI, VII, VIII, IX ja X jagu<sup>3</sup>;
  - võttes arvesse peasekretäri aruannet juhatusle Euroopa Parlamendi 2012. aasta esialgse eelarvestuse projekti koostamise kohta;
  - võttes arvesse vastavalt kodukorra artikli 23 lõikele 7 ja artikli 79 lõikele 1 juhatuse poolt 23. märtsil 2011. aastal koostatud esialgset eelarvestuse projekti;
  - võttes arvesse vastavalt kodukorra artikli 79 lõikele 2 eelarvekomisjoni poolt koostatud eelarvestuse projekti;
  - võttes arvesse kodukorra artiklit 79;
  - võttes arvesse eelarvekomisjoni raportit (A7-0087/2011),
- A. arvestades, et liidu praegune finants-, majanduslik ja sotsiaalne olukord nõuab institutsioonidelt kokkuhoiu saavutamiseks vastavat kvaliteeti ja tõhusust ning rangete haldusmenetluste rakendamist; on seisukohal, et kokkuhoid peaks hõlmama ka Euroopa Parlamendi liikmetega seotud eelarveridu;
- B. arvestades, et kuigi institutsioonidele tuleks anda piisavad vahendid, peavad institutsioonid neid vahendeid praeguses majandusolukorras rangelt ja tõhusalt haldama;
- C. arvestades, et eriti soovitatav on jätkata eelarvekomisjoni ja juhatuse vahelist tõhustatud koostööd kogu aastaeelarve menetlemise vältel vastavalt kodukorra artiklitele 23 ja 79,

---

<sup>1</sup> EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

<sup>2</sup> ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

<sup>3</sup> Vastuvõetud tekstid, P7\_TA(2011)0088.

milles on sätestatud, et juhatuse ülesandeks on võtta vastu otsuseid parlamendi sisemist korraldust puudutavates rahalistes, organisatsioonilistes ja haldusküsimustes ja koostada parlamendi esialgse eelarvestuse projekt ning eelarvekomisjoni ülesandeks on esitada iga-aastase menetluse raames parlamendi eelarvestuse kohta täiskogule raport;

- D. arvestades, et täiskogu õigused eelarvestuse ja lõpliku eelarve vastuvõtmisel säilivad täiel määral kooskõlas aluslepingu ning kodukorraga;
- E. arvestades, et 15. ja 22. märtsil 2011 toimus juhatuse ja eelarvekomisjoni delegatsioonide vahel lepitusprotsessi eelne koosolek;
- F. arvestades, et hiljuti saadetud kirjas kutsus eelarve eest vastutav komisjoni volinik kõiki institutsioone üles kasutama 2012. aasta eelarveprojekti jaoks kulude eelarvestuse koostamisel kõiki võimalusi kulude piiramiseks;

### ***Üldine raamistik ja üldeelarve***

1. tunneb heameelt juhatuse ja eelarvekomisjoni senise hea koostöö üle praeguse eelarvemenetluse ajal ning 22. märtsil 2011. aastal toimunud lepitusprotsessi eelsel koosolekul juhatuse ja eelarvekomisjoni vahel saavutatud kokkuleppe üle;
2. märgib, et 2012. aasta esialgse eelarvestuse projekti maht on juhatusele peasekretäri poolt tehtud ettepaneku kohaselt 1 773 560 543 eurot, mis moodustab 20,26% mitmeaastase finantsraamistiku rubriigist 5; märgib, et kavandatud kasvumäär 2011. aasta eelarvega võrreldes on 5,20%;
3. tunneb heameelt selle üle, et pärast eelarvekomisjoniga peetud lepitusprotsessi eelset koosolekut otsustas juhatus 23. märtsil 2011. aastal toimunud koosolekul esialgse eelarvestuse projekti summasid võrreldes algselt esitatud 2012. aasta esialgse eelarvestuse projektiga vähendada; kiidab juhatuse ettepaneku heaks ja seab 2012. aasta eelarvestuse projekti üldsummaks 1 724 575 043 eurot, mis moodustab 19,70% mitmeaastase finantsraamistiku rubriigist 5; märgib, et kavandatud kasvumäär 2011. aasta eelarvega võrreldes on 2,30%;
4. nõuab Euroopa Parlamendi eelarve pikaajalise perspektiiviga läbivaatamist; palub, et kindlaks määrataks tulevased kokkuhoiuvõimalused, et vähendada kulusid ja luua vahendeid parlamendi pikaajaliseks tegutsemiseks seadusandja osana;
5. kinnitab, et liikmesriikides valitsevaid raskeid majandus- ja eelarvetingimusi arvesse võttes peaks parlament näitama, et ta suhtub eelarvesse vastutustundlikult ja piirab oma kulusid, jäädes praegusest inflatsioonimäärast<sup>1</sup> madalamale tasemele; institutsioonidevahelise tava kohaselt tuleb laienemisega seotud vajadused eelarvesse kanda kas kirjaliku muutmissettepaneku või paranduseelarve abil; Lissaboni lepingu alusel lisanduva 18 uue parlamendiliikmega seoses vajaminevad rahalised vahendid kantakse eelarvesse samuti kirjaliku muutmissettepaneku või paranduseelarve abil;
6. nõuab lisaks sellele, et administratsioon esitaks Euroopa Parlamendi eelarve kohta objektiivse hinnangu, mille eesmärk on kindlaks määrata eelarves peituvad kokkuhoiuvõimalused, ja esitaks selle aegsasti enne eelarvemenetluse lõppu

---

<sup>1</sup> Eurostati 16. märtsi 2011. aasta pressiteade 41/2011.

eelarvekomisjonile;

7. tuletab meelde, et mitmeaastase finantsraamistiku rubriigi 5 ülemmäär on liidu 2012. eelarve puhul 8 754 miljonit eurot;
8. on seisukohal, et arvestades majanduskriisi ja avaliku sektori suurt võlakoormust ja eelarvepiiranguid ning liikmesriikide püüdlusi oma eelarvet konsolideerida, peavad parlament ja teised institutsioonid näitama, et nad suhtuvad eelarvesse vastutustundlikult ja piiravad oma kulusid, ilma et kõrgetasemeline õigusloome seataks ohtu;

### *Eriküsimused*

9. ergutab juhatust kasutama enne uute ametikohtade loomist Euroopa Parlamendis ranget lähenemist personalijuhtimisele;
10. on seisukohal, et jätkuvad jõupingutused haldussüsteemi moderniseerimiseks ja ratsionaliseerimiseks ning 2012. aastat käsitlevad ettepanekud peaksid toetama tellitavate väliste teenuste vähendamist, ning ootab selles olukorras olulise kokkuvõtte saavutamist, et oleks võimalik saavutada vähemalt 2010. aastaga samaväärne kulude tase;
11. tunneb heameelt peasekretäri ettepaneku üle jätkata parlamendi keskkonnapoliitika elluviimist, käivitada teavituskampania, toetada mitmeaastast info- ja sidetehnoloogia strateegiat ning jätkata haldussüsteemi ajakohastamist ja ratsionaliseerimist;
12. jõupingutused haldussüsteemi moderniseerimiseks ja ratsionaliseerimiseks peavad hõlmama ka turvalisust parlamendis; nõuab 3 miljoni euro suuruse reservi loomist, mis vabastataks pärast seda, kui on esitatud toimiv kava puuduste kõrvaldamiseks ja kuluarvestus; tuletab meelde eespool nimetatud 9. märtsi 2011. aasta resolutsiooni 2012. aasta eelarvemenetluse suuniste (muud jaod) kohta, mille kohaselt tuleks põhjalikult läbi vaadata, kas oleks võimalik tulemuslikumalt sobitada Euroopa kodanike õigust vabale juurdepääsule, et kohtuda oma esindajatega Euroopa Parlamendis, tungiva vajadusega tagada institutsioonides töötavate inimeste turvalisus; palub peasekretäril esitada vastav aruanne 30. juuniks 2011;
13. tuletab meelde, kui olulised on kõik 2012. aasta eelarvesuunistes nimetatud punktid, nagu tarkvarasüsteemide, sh digitaalse strateegia ajakohastamine seoses järgmisega: Web 2.0 vahendid ja sotsiaalsed võrgustikud, pilvandmetöötlussüsteem ja Wifi, teabe- ja kommunikatsioonipoliitika, teadmushaldussüsteem, kirjalik ja suuline tõlge, keskkonnapoliitika ja EMAS ning aktiivne mittediskrimineerimise poliitika;
14. on seisukohal, et 2012. aasta eelarve täitmisel tuleks saavutada veelgi suurem kokkuvõtte eriti just vee-, elektri- ja paberitarbimise vähendamise abil, ning et tuleks teha jõupingutusi ametlike lähetuste ja sõitudega seotud transpordikulude vähendamiseks;
15. rõhutab vajadust Euroopa kodanike kestva ja ühtlase teavitamise järele ning palub parlamendi administratsioonil uurida pidevalt praeguseid ja võimalikke asukohti infobüroode loomiseks, seda eriti kohtades, kus ruumide rent oleks tasuta;
16. palub põhjaliku ülevaate koostamist Euroopa Parlamendi ja liikmesriikide parlamentide

vahelistest praegustest sidemetest eesmärgiga selgitada välja, kuidas parandada Euroopa Parlamendi ja liikmesriikide parlamentide komisjonide vahelisi valdkondlikke kontakte ja edendada sisulisemat ning rahuldavamat dialoogi;

### ***Pooleliolevad ehitised***

17. tuletab meelde oma seisukohta, mida väljendati oma eelpool nimetatud 9. märtsi 2011. aasta resolutsioonis 2012. aasta eelarvemenetluse suuniste kohta; on seisukohal, et varane maksimine finantseerimiskulude vähendamise eesmärgil jääb ka tulevikus üheks peamiseks prioriteediks; palub sellega seoses eelarvevahendeid optimaalselt kasutada, töötada välja keskpikk ja pikaajaline strateegia parima lahenduse leidmiseks, võttes arvesse vajadust hinnata eri võimalusi ja alternatiivseid rahastamisvahendeid läbipaistvuse ja usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtteid järgides;
18. kordab, et Euroopa Parlament kaalub täiendavat rahastamist ainult vajaliku teabe põhjal, mis käsitleb 1) eeldatavate rahastamisvahendite summat ja allikaid, 2) lisateavet õigusliku mõju kohta, ning eeldusel, et 3) kõigi projektiga seotud otsuste kohta kohaldatakse nõuetekohast otsustamismenetlust, tagades avatud arutelu ning läbipaistvuse; võtab teadmiseks Euroopa Ajaloo Maja loomise hinnangulise kogukulu, hinnangulised tegevuskulud ja hinnangulise personalivajaduse; palub juhatusel hinnangulisi tegevuskulusid vähendada; nõuab osalistega läbipaistva ja viljaka dialoogi jätkamise nimel, et talle esitataks äriplaan, milles on kirjeldatud Euroopa Ajaloo Maja pikaajalist äristrateegiat, ning nõuab, et vastavalt finantsmääruse artikli 179 lõikele 3 esitataks võimalikult kiiresti teave kinnisvaraprojekti kohta, ja teeb ettepaneku paigutada 2 miljonit eurot kuni nimetatud äriplaani kättesaamiseni reservi;
19. ei toeta praeguses etapis eraldi uue eelarverea loomist Euroopa Ajaloo Maja jaoks; nõuab seetõttu, et 1 miljon eurot, mis eraldati uuele eelarvepunktile 3 2 4 7 (Euroopa Ajaloo Maja) paigutatakse peatükki 10 1 (ettenägematute kulude reserv) ümber; on seisukohal, et sellise eelarverea loomine peab toimuma läbipaistva menetluse alusel ja eelarvepädevate institutsioonide heakskiidul;

### ***Lõppmärkused***

20. võtab 2012. aasta eelarvestuse käesoleva resolutsiooni esitatud kujul vastu ja tuletab meelde, et parlamendi seisukoht nõukogu poolt muudetud eelarveprojekti kohta võetakse vastu 2011. aasta oktoobris vastavalt aluslepingus sätestatud menetlusele;
- o  
o o
21. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon ja eelarvestus nõukogule ning komisjonile.